

## Sonde sans sélecteur

067458 HD4693 HS4693 N4693  
5739 21 (Magnesium) 5739 20 (White) HC4693 L4693 NT4693

### Descriptif produit

Cette sonde permet de contrôler la température ambiante journalièrement en hiver comme en été. Sur la face avant de la sonde prennent place deux voyants (LED) : un vert et un jaune. Le voyant (LED) vert indique le fonctionnement correct de la sonde. Le voyant (LED) jaune indique l'état des actionneurs et leurs anomalies de fonctionnement éventuelles. À part les indications lumineuses, aucune commande de régulation ne prend place sur la face de la sonde, ce qui la destine tout particulièrement à des applications dans des ERP compte tenu précisément de cette caractéristique de construction qui évite toute manœuvre inopinées ou accidentelles. Les modes hors gel/protection thermique et OFF ne peuvent être sélectionnés que par l'intermédiaire de la centrale.

### Mode "OFF"

La zone correspondante s'éteint en paramétrant ce mode.

### Mode hors gel/protection thermique

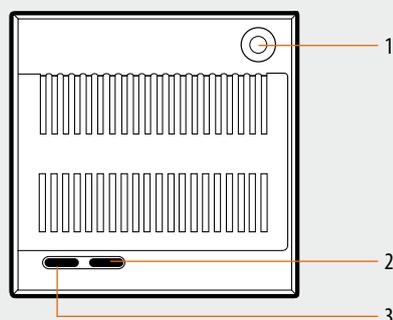
En sélectionnant ce mode, si l'installation de thermostat est paramétrée pour fonctionner en mode chauffage, la sonde fonctionnera en mode "hors gel", tandis qu'elle fonctionnera en mode protection thermique si l'installation est paramétrée pour fonctionner en mode rafraîchissement. La sonde peut également fonctionner en combinaison avec d'autres sondes du même type en configuration "esclave" ou "maître", afin de permettre à la centrale de calculer une moyenne des températures sur plusieurs points de mesure. L'utilité de cette fonction réside dans la gestion de très grandes pièces (ou espaces), à l'intérieur desquelles la température peut varier de manière sensible. Dans le cas où la centrale tombe en panne, la sonde continue de fonctionner en utilisant les derniers paramètres reçus et donc en maintenant de manière continue la dernière température définie par le paramétrage été ou hiver. Le mode "OFF" a toutefois la priorité même en cas de panne de la centrale et, par conséquent, la zone contrôlée par la sonde restera éteinte. La sonde permet de contrôler une zone avec un maximum de 9 actionneurs et 8 sondes "esclave" du même type.

### Légende

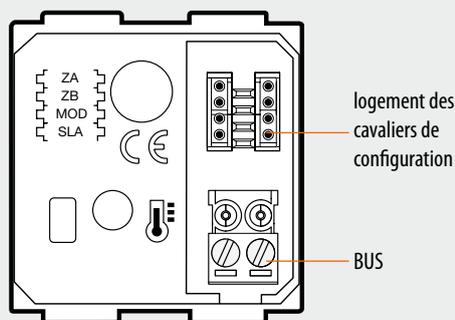
1. Touche surbaissée pour valider la configuration virtuelle
2. Voyant (LED) jaune : son allumage fixe ou son extinction signale l'état des actionneurs dans la zone correspondante, tandis que son clignotement indique une anomalie de fonctionnement.
3. Voyant (LED) vert : son allumage fixe indique que la sonde est active.

### Caractéristiques techniques

- Alimentation par BUS SCS : 27 Vcc
- Alimentation de fonctionnement avec BUS SCS : 18 – 27 Vcc
- Consommation : 6 mA
- Plage de température de fonctionnement : de 0 °C à 40 °C
- Encombrement : 2 modules
- Hauteur d'installation : 1500 mm par rapport au sol



Vue de face



Vue d'arrière

**REMARQUE :** les logements des cavaliers de configuration P et DEL ont été éliminés par rapport à la version précédente.

## Sonde sans sélecteur

**067458 HD4693 HS4693 N4693**  
**5739 21 (Magnesium) 5739 20 (White) HC4693 L4693 NT4693**

### Configuration

La sonde doit toujours être configurée en insérant dans les emplacements ZA et ZB deux cavaliers de configuration qui identifient l'adresse du dispositif (de la sonde) et donc

le numéro de la zone contrôlée par la sonde. Les actionneurs contrôlés par cette sonde devront être configurés avec la même adresse de zone.

Logement	Fonction	cavaliers de configuration
<b>ZA</b>	adresse zone	0 – 9
<b>ZB</b>	adresse zone	0 – 9
<b>MOD</b>	modes maître/esclave	0 - SLA
<b>SLA</b>	modes maître/esclave	0 – 8

La sonde peut être configurée à distance via la "Configuration virtuelle"; si les cavaliers de configuration physiques ne sont pas en place, il sera alors nécessaire d'effectuer la configuration en utilisant un PC avec le logiciel Virtual Configurator version 2.1.

### Programmation

L'option "Configurer la zone" du menu "Maintenance", dans la centrale thermorégulation, permet pratiquement de déterminer si la zone gère une installation de chauffage, de climatisation (rafraîchissement) ou une installation mixte chauffage-climatisation. Via cette même option du

menu, il faut également sélectionner le type de charge à contrôler (piloter), en choisissant entre : ON/OFF, OUVRE/FERME, VENTIL-CONVECTEUR 3V. Pour la programmation par la centrale, il est nécessaire de se reporter à la notice d'installation accompagnant ladite centrale.

### Sondes maître et esclave

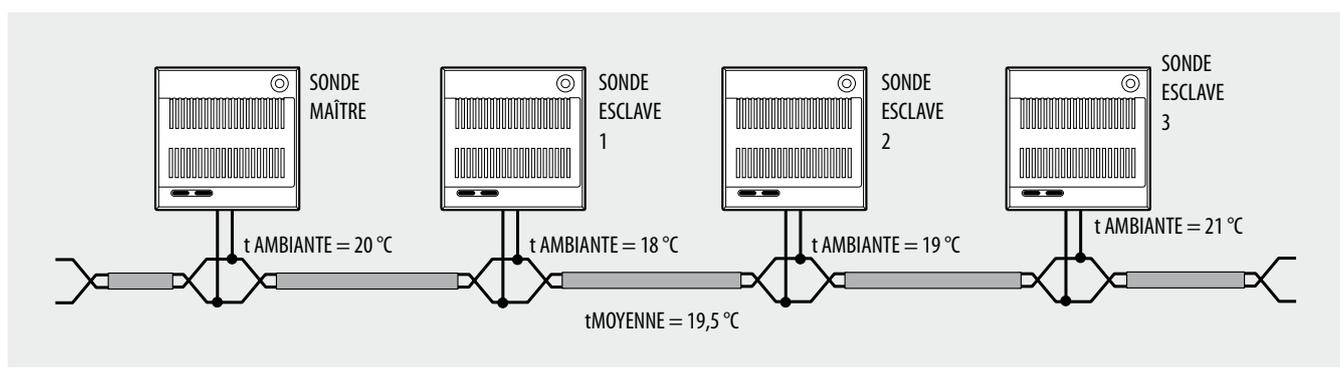
Une sonde peut fonctionner en combinaison avec d'autres sondes, pour permettre, à l'intérieur de la même zone, le calcul moyen des températures en plusieurs points de mesure. L'utilité de cette fonction réside dans la gestion de très grandes pièces (ou espaces), à l'intérieur desquelles la température peut varier de manière sensible. Pour exécuter la fonction, il faut configurer une sonde comme "maître" et une ou plusieurs sondes comme "esclave" (8 au maximum). La sonde maître calcule la moyenne entre sa température et la température mesurée par la sonde esclave

et s'adapte en conséquence. La sonde peut fonctionner comme MAÎTRE en insérant le cavalier 0 dans l'emplacement MOD et un cavalier identifiant le nombre de sondes ESCLAVE installées dans la ZONE (8 au maximum) dans l'emplacement SLA, ou bien elle peut fonctionner comme ESCLAVE en insérant dans l'emplacement MOD le cavalier portant le sigle SLA et dans l'emplacement SLA le numéro séquentiel de la sonde ESCLAVE de la ZONE. Pour la numérotation, il est indispensable de partir du cavalier de configuration n° 1 et de respecter l'ordre sans sauter un numéro.

### Exemple de configuration d'une zone (adresse 47) avec une sonde maître et trois sondes esclave.

Pour définir l'appartenance des sondes à la zone 47, insérer les cavaliers 4 et 7 dans les emplacements ZA et ZB. Insérer le cavalier 0 dans les emplacements MOD de la sonde MAÎTRE. Insérer le cavalier SLA (définition des sondes esclave) dans l'emplacement MOD des trois

sondes esclave. Insérer dans l'emplacement SLA de la sonde maître le cavalier n°3 (trois sondes esclave sont installées dans la zone); insérer dans l'emplacement SLA des trois sondes esclave les cavaliers respectivement n°1, 2 et 3 (numéro séquentiel de la sonde dans la zone).



Sonde maître (HC/HS/L/N/NT4693, 573920, 573921 et 067458)		Sonde esclave 1 (HC/HS/L/N/NT4693, 573920, 573921 et 067458)		Sonde esclave 2 (HC/HS/L/N/NT4693, 573920, 573921 et 067458)		Sonde esclave 3 (HC/HS/L/N/NT4693, 573920, 573921 et 067458)	
Logement	des cavaliers de configuration (zone de configuration)	Logement	des cavaliers de configuration (zone de configuration)	Logement	des cavaliers de configuration (zone de configuration)	Logement	des cavaliers de configuration (zone de configuration)
<b>ZA</b>	4	<b>ZA</b>	4	<b>ZA</b>	4	<b>ZA</b>	4
<b>ZB</b>	7	<b>ZB</b>	7	<b>ZB</b>	7	<b>ZB</b>	7
<b>MOD</b>	0	<b>MOD</b>	SLA	<b>MOD</b>	SLA	<b>MOD</b>	SLA
<b>SLA</b>	3	<b>SLA</b>	1	<b>SLA</b>	2	<b>SLA</b>	3

---

## Sonde sans sélecteur

067458 HD4693 HS4693 N4693  
5739 21 (Magnesium) 5739 20 (White) HC4693 L4693 NT4693

---

### Pompe de circulation (aussi appelées circulateurs)

Dans certains types d'installation, il est nécessaire non seulement de commander les vannes de zone, mais également de piloter une ou plusieurs pompes de circulation de l'eau. Pour programmer le mode de fonctionnement des pompes de circulation, il n'est pas nécessaire de placer des cavaliers de configuration spéciaux, mais il suffit d'utiliser la centrale via l'option "Pompes" ; dans le menu "Maintenance", il faut sélectionner les zones qui doivent être desservies par une pompe de circulation. Un lien logique entre les zones et la pompe qui les alimente hydrauliquement est ensuite réalisé par programmation. Pour compléter la programmation, il faut aussi sélectionner le mode de gestion de la pompe, en définissant donc si la pompe alimente une installation de chauffage, de climatisation ou mixte chauffage-climatisation. En fonction des besoins, il est possible d'installer une "pompe de circulation simple" ou "plusieurs pompes de circulation" pour alimenter un ou plusieurs groupes de zones. Si nécessaire, il est également possible de contrôler le "retard à l'allumage de la pompe" par rapport à l'ouverture des vannes de zone. Le contrôle de la pompe n'est pas requis dans les cas suivants :

- dans des installations où la pompe est toujours en marche (grâce à des systèmes hydrauliques de recirculation de l'eau ou à la présence de vannes trois voies) ;
- dans des installations où la pompe est gérée de manière automatique (à savoir qu'elle se met en marche en cas de demande d'eau et s'éteint toute seule lorsque les vannes sont fermées) ;
- dans des installations où la pompe n'est pas installée (par exemple, pour le contrôle des climatiseurs ou des émetteurs de chaleur électriques).

### Tarage de la sonde

Les sondes ne nécessitent normalement pas d'un tarage ; toutefois, dans des conditions d'installation particulières (murs périmétraux, parois exposées au nord ou au sud, sources de chaleur à proximité, etc.), la valeur de la température mesurée par celles-ci peut être adéquatement corrigée via la fonction de tarage appropriée, dans le menu des centrales.

Avant de procéder au tarage, prêter attention aux recommandations suivantes :

- laisser les sondes en place et sous tension avec une installation hydraulique ne fonctionnant plus depuis au moins 2 heures, en faisant attention à ne pas varier la température ambiante (par exemple, en ouvrant/fermant des fenêtres, portes, etc.) et en ne stationnant pas à proximité de celles-ci ;
- utiliser pour le tarage un thermomètre étalon ajusté placé à l'intérieur du local.

**Remarque :** Pour obtenir des informations plus détaillées sur la méthode de tarage et les opérations de programmation par la centrale, se reporter à la notice d'installation de ladite centrale.

### Temporisation d'allumage de la pompe

Si nécessaire, il est possible d'activer la pompe de circulation avec un certain retard par rapport à l'ouverture de la vanne de zone. Ce choix dépend du type de vanne installée et permet de mettre en marche la pompe seulement lorsque la vanne est complètement ouverte. En pré réglant une temporisation de 4 minutes, après avoir fermé le relais qui pilote l'ouverture de la vanne de zone, la sonde attendra 4 minutes avant de mettre en marche la pompe. La durée de la temporisation ne peut pas dépasser neuf minutes et dépend du temps nécessaire à l'ouverture de la vanne. Pour connaître le temps d'ouverture, se référer aux caractéristiques techniques du constructeur de l'électrovanne.

**REMARQUE :** pour obtenir des informations détaillées sur la programmation effectuée par la centrale, se reporter à la notice d'installation accompagnant ladite centrale.